



Le bulletin de la

Filière des  
PLANTES MÉDICINALES  
biologiques du Québec



Volume 5, numéro 2 octobre 2006

## Mot du président

*Chers collègues, chers membres,*

Il y a près de six ans que j'oeuvre au sein de la Table filière des plantes médicinales biologiques du Québec, période où j'ai eu le plaisir de voir plusieurs projets prendre forme. Dans l'ensemble, tous ces projets cheminent bien. Toutefois, mon seul regret concerne le projet d'usine de transformation qui est encore à l'état embryonnaire malgré les efforts consentis. Je souhaite donc ardemment que ce projet puisse voir le jour à court terme puisqu'à mon avis, c'est encore le meilleur moyen d'assurer la viabilité financière des producteurs de plantes médicinales au Québec.

En ce qui me concerne, je crois que le temps est venu de passer le flambeau à quelqu'un d'autre pour renouveler tant les

énergies que les idées. Ce mot vient donc officialiser ma démission au sein de la table filière. Je tiens donc à remercier toutes les personnes avec lesquelles j'ai eu la chance de travailler tout au long de ces années. Je fais le voeu que le secteur des plantes médicinales biologiques continue d'évoluer dans la bonne direction, c'est-à-dire qu'au-delà de la satisfaction d'être appuyée par un organisme efficace, cette activité puisse aussi apporter une certaine prospérité aux personnes qui s'y consacrent avec tant de dévouement.

Au plaisir de vous revoir,

Le président de la filière,  
Richard O'Braham

*Pouvez-vous reconnaître ces fruits?* (Voir à la page 3)



### *Réseau de prise de données technico-économiques et commerciales*

L'équipe du projet réseau de fermes a été très active cet été. Geneviève Beaudoin, la coordonnatrice à la prise de données s'est rendue chez les producteurs à trois reprises, notamment lors des principales opérations de production afin de recueillir des observations et des données sur la culture de chaque plante. La filière a aussi organisé des activités portes ouvertes chez les entreprises qui prévoyaient une récolte cette année. Ces visites nous ont permis de faire connaître des producteurs dynamiques et pleins de ressources. Entre autres, nous avons assisté à une démonstration de récolteuse mécanique de cassis et observé un nouveau système de filets contre les oiseaux dans le sureau. Les photos ci-dessous donnent un aperçu des activités.

Le projet a reçu une aide financière du *Programme d'appui aux initiatives des Tables filières du MAPAQ* et du *Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ)*.

Agriculture, Pêcheries  
et Alimentation  
Québec

CDAQ  
CONSEIL POUR  
LE DÉVELOPPEMENT DE  
L'AGRICULTURE DU QUÉBEC  
FINANÇÉ PAR : Agriculture et Agroalimentaire Canada Agriculture and Agri-Food Canada Canada



Centre de dév. bioalimentaire du QC



Ferme du capitaine Noël



Vallons maraîchers



Coop Rocher-Percé

## *Soutien à la mise en marché*

Alain Rioux, agroéconomiste et consultant

L'originalité de plusieurs plantes produites par le réseau de fermes suscite l'intérêt sur le plan commercial. Le fait de mettre de l'avant les caractéristiques médicinales des produits ouvre également des portes parfois inattendues.

Les activités portes ouvertes organisées cet été nous ont beaucoup aidés en ce sens. Nous y avons appris entre autres que la mise en valeur de toutes les parties de la plante apparaît comme nécessaire sur le plan de la rentabilité. Dans certains cas, l'utilisation des résidus de transformation pourrait aussi s'avérer rentable.

À cet effet, la filière a entrepris différentes démarches pour accroître ses connaissances sur le conditionnement de chacune des plantes et sur les marchés potentiels. Elle a aussi travaillé à conclure une entente pour l'analyse microbiologique et des principes actifs des produits. Enfin, l'automne sera consacré à la documentation des produits et à la prospection auprès d'acheteurs éventuels. La filière soutiendra les producteurs au cours de ces mois dans la conclusion de transactions de leurs produits. Pour plus de détails, n'hésitez pas à me joindre au (819) 847-2676.

### *Entreprises du réseau et plantes cultivées*

Les Jardins Viridis

Coopérative Rocher-Percé

Les Baies de l'Île d'Orléans

CDBQ

Ferme La Rosée

Ferme HLF du lac Simon

Centre de valorisation des plantes

Vallons maraîchers

Ferme du Capitaine Noël

Aliksir

ail (récolte 2007)

bourrache (60 kg sommités fleuries, séchées en 2006)

argousier (**photo 2**) (2 250 kg fruits congelés en 2006)

sureau noir (**photo 3**) (1 500 kg de fruits frais en 2006)

avoine fleurie (récolte 2007)

ortie dioïque (récolte 2007)

valériane officinale (récolte 2007)

radis noir (approx. 4 000 kg frais en 2006)

cassis (**photo 1**) (plus de 5 000 kg de fruits en 2006)

achillée millefeuille (récolte 2007)

## *Actualités*

### *Réglementation canadienne sur les produits biologiques*

Le gouvernement fédéral a déposé officiellement le projet de la nouvelle réglementation le 2 septembre dernier. Celle-ci instaurera des règles nationales qui permettraient aux producteurs d'apposer un logo «Canada biologique» sur leurs produits. Actuellement, seuls le Québec et la Colombie Britannique réglementent les aliments biologiques. Il semblerait que dès le 31 décembre prochain, l'Union européenne, qui a adopté récemment une nouvelle loi, pourrait fermer ses portes aux aliments biologiques du

Canada si le fédéral ne met pas en place un programme national de certification. L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) recevra les commentaires des groupes et des individus jusqu'au 16 novembre prochain.

Un élément important à souligner est que ce nouveau règlement n'inclut pas les plantes médicinales biologiques qui relèvent de Santé Canada. La Filière des plantes médicinales fera connaître sous peu sa position dans le cadre de la consultation menée par l'ACIA.

## *Nouvelles de la filière*

### *Départ du président, Richard O'Breham*

Lors de la rencontre régulière du CA du mois d'août dernier, la filière a appris le départ de Richard O'Breham au poste de président. En gage de reconnaissance, le conseil lui a offert un arbre aux vertus médicinales, le Ginkgo biloba. Nous lui souhaitons d'atteindre les buts qu'il s'est fixés dans la démarche de recentralisation de ses énergies, pour le développement des projets de son entreprise. Marie Provost assumera à court terme la présidence par intérim.

### *Article sur le marché des plantes médicinales*

La filière a rédigé un article pour le magazine Bio-bulles en septembre dernier. Le sujet traité est le développement du secteur des plantes médicinales et les marchés. Il est possible d'obtenir l'article en format PDF, en communiquant avec la filière.

### *Nouveau membre du CA*

M. Maurice Vaillancourt, producteur d'argousier fera désormais partie du CA de la filière où il siègera à titre de représentant du secteur de la production. Il a assisté à une première rencontre le 25 août dernier. Bienvenue à M. Vaillancourt!

### *Colloque annuel 2007*

Déjà, la filière entreprend la préparation du prochain colloque annuel. Le thème retenu : la mise en marché des plantes médicinales biologiques.

## *Babillard*

### *27-28 octobre à Montréal*

Conférence sur les plantes médicinales et le cancer

Par Mme Chanchal Cabrera

Organisée par la Guilde des herboristes

Pour plus d'information : <http://www.guiledeshherboristes.org/article54.html>

### *16 novembre*

Date limite pour la consultation sur la réglementation fédérale concernant les produits biologiques.

### *25-26 novembre à Montréal*

Colloque de la Guilde des herboristes

Pour plus d'information : [www.guiledeshherboristes.org](http://www.guiledeshherboristes.org)

Si vous organisez une activité ou préparez une conférence il nous fera plaisir de l'annoncer.

### *Prochain bulletin : décembre 2006*

Dans le prochain bulletin, nous souhaitons présenter une entreprise productrice de plantes médicinales qui est membre de la filière. Si vous êtes intéressés à vous faire connaître, faites-nous parvenir un court texte sur votre entreprise et nous communiquerons avec vous.

Pour nous joindre :

Filière des plantes médicinales biologiques du Québec C.P.43 Magog, (Québec) J1X 3W7,

tél. : (819) 847-1862, téléc. : (819) 847-1814 Courriel : [fpmq@plantesmedicinales.qc.ca](mailto:fpmq@plantesmedicinales.qc.ca),

site web : [www.plantesmedicinales.qc.ca](http://www.plantesmedicinales.qc.ca)